|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций |  | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/3  |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: 21 December 2016RussianOriginal:  |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 13–17 марта 2017 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

 1.2.1 – Включение определения «диаметр корпуса»

 Передано правительством Германии[[1]](#footnote-1) [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** Цель настоящего предложения состоит в том, чтобы упростить толкование понятия «диаметр корпуса». |
| **Предлагаемое решение:** Включить определение в раздел 1.2.1 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. |
| **Справочные документы:** Доклад о работе последней сессии Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (Женева, 19–23 сентября 2016 года) (OTIF/RID/RC/2016-B–ECE/TRANS/WP.15/AC.1/144, пункт 10, и OTIF/RID/RC/2016-B/Add.1–ECE/TRANS/WP.15/AC.1/144/Add.1, пункт 33). |
|  |

 Введение

1. На последней сессии Совместного совещания Германия попросила пояснить (неофициальный документ INF.23), какой диаметр корпуса, упоминаемый в пунктах 6.8.2.1.18 и 6.8.2.1.19 МПОГ/ДОПОГ, должен использоваться (внутренний диаметр или внешний диаметр корпуса) для расчета минимальной толщины стенок корпуса.

2. Рабочая группа по цистернам высказала мнение, что в соответствии с пунктом 6.8.2.1.17 МПОГ/ДОПОГ используется внутренний диаметр.

3. Представителя Германии попросили подготовить для следующей сессии предложение, направленное на обеспечение того, чтобы ссылки на диаметр корпуса истолковывались как ссылки на внутренний диаметр корпуса.

4. В главах 4.2 и 6.7 МПОГ/ДОПОГ также содержатся ссылки на диаметр корпуса: в пунктах 4.2.5.2.6 (сноска а) к T50, назначениемаксимально допустимого рабочего давления типам цистерн – цистерна малого объема, цистерна без теплоизоляции, цистерна с солнцезащитным экраном, изотермическая цистерна), 6.7.2.4.2, 6.7.2.4.3, 6.7.2.4.7, 6.7.3.1, 6.7.3.4.2, 6.7.4.4.2 и 6.7.4.4.3 (конструкция цистерн). Как и в главе 6.8 МПОГ/ДОПОГ, в главе 6.7 МПОГ/ДОПОГ не содержится более подробных указаний в отношении диаметра корпуса. В целях гармонизации толкования новое определение диаметра должно также применяться к корпусам в соответствии с главой 6.7 МПОГ/ДОПОГ.

5. Для того чтобы решить эту проблему, предлагается включить определение диаметра корпуса в раздел 1.2.1 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

 Предложение

6. Включить в раздел 1.2.1 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ новое определение следующего содержания:

«"***Диаметр корпуса***" означает внутренний диаметр *корпуса*.».

1. В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту
на 2016−2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1, пункт 9.2). [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2017/3. [↑](#footnote-ref-2)